



STAGE FLASH

Date: 02/08/13

Section: 4

Special Stage: SS11 Jukojärvi 2 (21.9km)

Weather: 24 C, sunny with a light breeze.
24 C, soleil et légère brise.
24 C, aurinkoista, tuulee hieman.

Road Conditions: Road damp, good grip levels.
Surface humide, bonne adhérence.
Tien pinta on kostea, pito on hyvä.

7. Jari-Matti Latvala (FIN) / Miikka Anttila (FIN) (Volkswagen Polo R WRC)
It was a bit rutted, big rocks visible through there.

7. Jari-Matti Latvala (FIN) / Miikka Anttila (FIN) (Volkswagen Polo R WRC)
Un peu d'ornières et des grosses pierres visibles jusqu'ici.

7. Jari-Matti Latvala (FIN) / Miikka Anttila (FIN) (Volkswagen Polo R WRC)
Oli vähän uraista ja isoja kiviä näkyvissä. Iso tie kyllä kestää.

21. Martin Prokop (CZE) / Michal Ernst (CZE) (Ford Fiesta RS WRC)
We have no power from the engine - the temperature is 140 C [stopped 2km from the end of the stage]

21. Martin Prokop (CZE) / Michal Ernst (CZE) (Ford Fiesta RS WRC)
Nous n'avons pas de puissance moteur. Il chauffe à 140 degrés C.

21. Martin Prokop (CZE) / Michal Ernst (CZE) (Ford Fiesta RS WRC)
Moottorista ei löydy tehoa - lämpötila on 140 C.

23. Per-Gunnar Andersson (SWE) / Emil Axelsson (SWE) (Ford Fiesta RS WRC)
My car is finally working ok! This morning I couldn't drive at full speed, but I'm ok now.

23. Per-Gunnar Andersson (SWE) / Emil Axelsson (SWE) (Ford Fiesta RS WRC)
La voiture fonctionne enfin correctement! Impossible ce matin d'être à fond mais tout va mieux.

23. Per-Gunnar Andersson (SWE) / Emil Axelsson (SWE) (Ford Fiesta RS WRC)
Vihdoinkin autoni toimii oikein! Aamulla en pystynyt ajamaan täysillä, mutta nyt kulkee.



22. Jarkko Nikara (FIN) / Jarkko Kalliolepo (FIN) (Mini John Cooper Works WRC)

It was good, there was quite a lot of rocks so I had to be careful.

22. Jarkko Nikara (FIN) / Jarkko Kalliolepo (FIN) (Mini John Cooper Works WRC)

Super sauf qu'il y avait des pierres, il fallait être prudent.

22. Jarkko Nikara (FIN) / Jarkko Kalliolepo (FIN) (Mini John Cooper Works WRC)

Ihan hyvin meni. Vähän kiviä siellä on, ja niissä saa olla tarkkana. Onneksi rengasta ei mennyt.

3. Daniel Sordo (ESP) / Carlos Del Barrio (ESP) (Citröen DS3 WRC)

We are getting a little bit better. There are more ruts which makes it more difficult but we remember the road.

3. Daniel Sordo (ESP) / Carlos Del Barrio (ESP) (Citröen DS3 WRC)

Cela va un peu mieux. Il y a plus d'ornières mais je me souviens de la route.

3. Daniel Sordo (ESP) / Carlos Del Barrio (ESP) (Citröen DS3 WRC)

Alkaa sujua vähän paremmin. Urat vaikeuttavat ajamista, mutta tunnemme nyt tien.

9. Andreas Mikkelsen (NOR) / Mikko Markkula (FIN) (Volkswagen Polo R WRC)

It's quite rough, we are a little too low. Clean stage, we have to be careful with the line because of the big rocks

9. Andreas Mikkelsen (NOR) / Mikko Markkula (FIN) (Volkswagen Polo R WRC)

Pas facile, on est un peu trop bas. La spéciale est propre, il faut se méfier de la trajectoire car il y a beaucoup de pierres.

9. Andreas Mikkelsen (NOR) / Mikko Markkula (FIN) (Volkswagen Polo R WRC)

Aika rajua on ja ollaan liian matalalla. Puhdas pätkä, mutta täytyy pitää ajolinjat isojen kivien varalta.

5. Evgeny Novikov (RUS) / Ilka Minor (AUT) (Ford Fiesta RS WRC)

Nothing special, the car is fine so we just keep going.

5. Evgeny Novikov (RUS) / Ilka Minor (AUT) (Ford Fiesta RS WRC)

Rien à signaler, tout va bien, on poursuit notre route.

5. Evgeny Novikov (RUS) / Ilka Minor (AUT) (Ford Fiesta RS WRC)

Ei mitään erityistä; auto toimii hyvin ja jatketaan eteenpäin.

10. Kris Meeke (GBR) / Chris Patterson (GBR) (Citröen DS3 WRC)

The confidence is quite good, I think we're a bit low for this stage as we keep hitting the bottom of the car and scrubbing off speed. You can't appreciate on the first pass how much it's going to rut up. My finger and thumb are ok, when you are in the stage you don't feel any pain.

10. Kris Meeke (GBR) / Chris Patterson (GBR) (Citröen DS3 WRC)

Tout va bien sauf que nous sommes un peu bas et que nous tapons avec le bas de caisse ce qui nous



ralentit. Difficile d'anticiper à quel point les ornières vont se creuser lors du premier passage. Mon pouce et mon index vont mieux, on ne sent pas la douleur en pleine spéciale.

10. Kris Meeke (GBR) / Chris Patterson (GBR) (Citroën DS3 WRC)

Itseluottamus on aika hyvä. Luulen, että olemme vähän alhaalla tälle pätkälle, sillä auton pohja osuu välillä maahan ja se leikkaa vauhtia. Ensimmäisellä lenkillä ei arvannutkaan miten paljon tämä urautuu. Peukaloni ja etusormeni ovat paremmat ja pätkällä ollessa en tunne kipua.

2. Mikko Hirvonen (FIN) / Jarmo Lehtinen (FIN) (Citroën DS3 WRC)

It's just unbelievable how bad the stage was in some places. It's not so nice in those places but it's the same for everybody.

2. Mikko Hirvonen (FIN) / Jarmo Lehtinen (FIN) (Citroën DS3 WRC)

C'était vraiment dans un sale état par endroits. C'est dur mais c'est pareil pour tout le monde.

2. Mikko Hirvonen (FIN) / Jarmo Lehtinen (FIN) (Citroën DS3 WRC)

Taas yllätys miten huonoon kuntoon pätkät menevät, mutta se on sama kaikille. Missä tahansa voi ajaa kiveen ja saada rengasriikon.

8. Sebastien Ogier (FRA) / Julien Ingrassia (FRA) (Volkswagen Polo R WRC)

Everything is fine, I was checking the tyre wear. The afternoon will be long and we have to be careful not to get a puncture. I have to push for sure.

8. Sebastien Ogier (FRA) / Julien Ingrassia (FRA) (Volkswagen Polo R WRC)

Tout va bien, je vérifie mes pneus. L'après-midi va être longue et je veux éviter de crever. Il va falloir attaquer néanmoins.

8. Sebastien Ogier (FRA) / Julien Ingrassia (FRA) (Volkswagen Polo R WRC)

Kaikki sujuu hyvin. Tarkkailin renkaiden kulumista. Iltapäivä on pitkä ja täytyy varoa, ettei tule rengasriikkaa. Täytyy puskea.

4. Mads Östberg (NOR) / Jonas Andersson (SWE) (Ford Fiesta RS WRC)

I tried, it's been very fast. I find it difficult with the ruts as the lines are very strange. I was not able to use the ruts 100% and if you lean on the ruts you can be much faster.

4. Mads Östberg (NOR) / Jonas Andersson (SWE) (Ford Fiesta RS WRC)

Je fais de mon mieux, c'est très rapide. J'ai du mal avec les ornières et la trajectoire, il faut les prendre parfaitement pour être très rapide.

4. Mads Östberg (NOR) / Jonas Andersson (SWE) (Ford Fiesta RS WRC)

Yritin, ja nopeaa on ollut. On hankala ajaa urissa, kun ne linjat ovat kummallisia. En pystynyt käyttämään uria täysin hyödyksi. Pääset kovempaa, kun nojaat uriin.

11. Thierry Neuville (BEL) / Nicolas Gilsoul (BEL) (Ford Fiesta RS WRC)

It was ok. Really good fun in some places I should have pushed harder and perhaps I should do as others



are going quite fast. The car is feeling good, I am enjoying the drive and going well. There is no more to come from the engine.

11. Thierry Neuville (BEL) / Nicolas Gilsoul (BEL) (Ford Fiesta RS WRC)

Tout va bien, c'était très sympa par endroits et je crois que j'aurais du attaquer plus fort car les autres sont très rapides. La voiture est au point mais je ne peux pas pousser plus le moteur.

11. Thierry Neuville (BEL) / Nicolas Gilsoul (BEL) (Ford Fiesta RS WRC)

Sujui aika hyvin. Todella hauskaa, mutta paikoitellen olisi pitänyt hyökätä tiukemmin, sillä muut tuntuvat menevän lujaa. Auto tuntuu hyvältä, nautin ajosta ja hyvin menee. Moottorista ei lähde enempää irti.

84. Hayden Paddon (NZL) / John Kennard (NZL) (Skoda Fabia S2000)

The car is bottoming out a lot and jumping between the ruts.

84. Hayden Paddon (NZL) / John Kennard (NZL) (Skoda Fabia S2000)

La voiture tape et fait son chemin à travers les ornières.

84. Hayden Paddon (NZL) / John Kennard (NZL) (Skoda Fabia S2000)

Auto pohjaa aika lailla ja pomppii urien välissä.

74. Robert Kubica (POL) / Maciek Baran (POL) (Citroën DS3 RRC)

[parts of trees stuck on the edges of bonnet and wings, indicating he had gone off]

74. Robert Kubica (POL) / Maciek Baran (POL) (Citroën DS3 RRC)

(des branches coincées dans la capot attestent d'une sortie)

74. Robert Kubica (POL) / Maciek Baran (POL) (Citroën DS3 RRC)

(Oksia pilkistää konepellin sivuilta ja lokasuojista vihjaillen hänen käyneen ulkona.)

82. Karl Kruuda (EST) / Martin Järveoja (EST) (Ford Fiesta R5)

Without pacenotes in Finland it's fantastic. We have no intercom and I have to use my eyes and hand signals

82. Karl Kruuda (EST) / Martin Järveoja (EST) (Ford Fiesta R5)

Sans notes en Finlande, c'est vraiment le pied! On a pas d'Intercom et je dois naviguer à l'oeil et aux signes de main.

82. Karl Kruuda (EST) / Martin Järveoja (EST) (Ford Fiesta R5)

Suomessa on mahtavaa ajaa ilman nuotteja. Kypäräpuhelimet eivät toimi, ja pitää käyttää silmiä ja käsimerkkejä.

90. Esapekka Lappi (FIN) / Janne Ferm (FIN) (Skoda Fabia S2000)

I just tried full attack. Now it's feeling great.

90. Esapekka Lappi (FIN) / Janne Ferm (FIN) (Skoda Fabia S2000)

Je pousse à fond. Tout va bien.



90. Esapekka Lappi (FIN) / Janne Ferm (FIN) (Skoda Fabia S2000)
Parissa paikassa lennettiin oikein maksimilla. Tuntuu ihan hyvältä. Kun ajaa kovempaa, saattaa päästä vahingossa kivien ohi!
88. Jari Ketomaa (FIN) / Marko Sallinen (FIN) (Ford Fiesta R5)
I doubt if my car will take this punishment. The road is in bad condition. Rocks as big as my head are hitting the bottom of the car.
88. Jari Ketomaa (FIN) / Marko Sallinen (FIN) (Ford Fiesta R5)
Je ne sais pas si ma voiture va se remettre de cette punition, la route est en mauvais état. On tape des pierres aussi grosses que ma tête.
88. Jari Ketomaa (FIN) / Marko Sallinen (FIN) (Ford Fiesta R5)
Jännittää auton kestävyys, kun tie on niin järkyttävässä kunnossa. Kun ajaa päänkokoisten kivien yli, ne lyövät auton pohjaan.
93. Alexey Lukyanuk (RUS) / Alexey Arnautov (RUS) (Mitsubishi Lancer Evolution X 3)
It's my first time in Finland. I'm really happy with my speed.
93. Alexey Lukyanuk (RUS) / Alexey Arnautov (RUS) (Mitsubishi Lancer Evolution X 3)
C'est ma première participation en Finlande, je suis content de ma vitesse.
93. Alexey Lukyanuk (RUS) / Alexey Arnautov (RUS) (Mitsubishi Lancer Evolution X 3)
Olen ensimmäistä kertaa Suomessa ja olen tyytyväinen vauhtiini.
75. Elfyn Evans (GBR) / Daniel Barritt (GBR) (Ford Fiesta R5)
[Withdrawn by M-Sport to prevent engine damage]
75. Elfyn Evans (GBR) / Daniel Barritt (GBR) (Ford Fiesta R5)
(M-Sport décide d'arrêter la voiture pour ne pas abîmer le moteur)
75. Elfyn Evans (GBR) / Daniel Barritt (GBR) (Ford Fiesta R5)
(M-Sport veti pois kisasta välttääkseen moottorivaurion.)
79. Robert Barrable (IRL) / Stuart Loudon (GBR) (Ford Fiesta R5)
Front left puncture. We had to stop and change it about 4km from the end of the stage.
79. Robert Barrable (IRL) / Stuart Loudon (GBR) (Ford Fiesta R5)
Crevaison avant gauche. Il a fallu changer la roue à 4km de l'arrivée.
79. Robert Barrable (IRL) / Stuart Loudon (GBR) (Ford Fiesta R5)
Vasen eturengas meni. Piti pysähtyä vaihtamaan se noin neljä kilometriä ennen maalia.
47. Eyvind Brynildsen (NOR) / Maria Andersson (SWE) (Ford Fiesta R5)



I had to stop due to the power steering, I needed to reset the car. Then I had a puncture and had to stop to change that.

47. Eyvind Brynildsen (NOR) / Maria Andersson (SWE) (Ford Fiesta R5)

J'ai du m'arrêter à cause d'un problème de direction et redémarrer la voiture. Ensuite j'ai crevé et il a fallu changer la roue.

47. Eyvind Brynildsen (NOR) / Maria Andersson (SWE) (Ford Fiesta R5)

Piti pysähtyä ohjaustehostimen takia ja käyttää virrat pois. Sitten meni rengas, ja piti pysähtyä vaihtamaan se.

98. Matias Kauppinen (FIN) / Jonne Halttunen (FIN) (Subaru Impreza WRX Sti)

It's our first rally in this car and we are testing. I was a bit too careful maybe.

98. Matias Kauppinen (FIN) / Jonne Halttunen (FIN) (Subaru Impreza WRX Sti)

C'est notre premier rallye au volant de cette voiture et nous sommes toujours en train de la tester. J'ai peut-être été trop prudent.

98. Matias Kauppinen (FIN) / Jonne Halttunen (FIN) (Subaru Impreza WRX Sti)

(On toisena luokassaan.) Tämä on meille eka ralli tällä autolla, ja tämä on testausta. Varoin ehkä vähän liikaa.

52. Quentin Gilbert (FRA) / Isabelle Galmiche (FRA) (Citroën DS3 R3T)

[quite a lot of body damage on the drivers side but finished stage]

52. Quentin Gilbert (FRA) / Isabelle Galmiche (FRA) (Citroën DS3 R3T)

(Carrosserie endommagée côté conducteur mais termine néanmoins la spéciale.)

52. Quentin Gilbert (FRA) / Isabelle Galmiche (FRA) (Citroën DS3 R3T)

(Paljon vaurioita kuljettajan puolella autoa, mutta pääsi pätkän loppuun)

61. Simone Campedelli (ITA) / Danilo Fappani (ITA) (Citroën DS3 R3T)

[big smile] We raised the car for this second run and it was sliding all the time in the fast corners. It was just like having 4WD! The early part of the stage it was very rough with a lot of stones. It would have been easy to get a puncture so we took great care.

61. Simone Campedelli (ITA) / Danilo Fappani (ITA) (Citroën DS3 R3T)

(grand sourire) On a relevé la voiture pour cette spéciale et elle glissait beaucoup dans les virages, c'était comme conduire un 4x4! Le début était rude avec beaucoup de pierres. Il était facile de crever donc on a pas pris de risques.

61. Simone Campedelli (ITA) / Danilo Fappani (ITA) (Citroën DS3 R3T)

(Leveä hymy) Nostimme autoa toiselle lenkille ja se luisti nopeissa mutkissa. Aivan kuin olisi ajanut nelivettoa! Pätkän alkuosa oli todella raju ja paljon kiviä. Rengas olisi voinut helposti puhjeta, joten olimme tarkkoina.



100. Sander Pärn (EST) / Ken Järveoja (EST) (Ford Fiesta R2)

The road is in really bad condition in places so we took it very easy but I still managed to spin the car just after the start.

100. Sander Pärn (EST) / Ken Järveoja (EST) (Ford Fiesta R2)

La route est dans un sale état par endroits donc on est resté prudents. J'ai quand même réussi à partir en tête-à-queue en début de spéciale.

100. Sander Pärn (EST) / Ken Järveoja (EST) (Ford Fiesta R2)

Tie oli todella pahassa kunnossa paikoitellen, joten otimme rauhallisesti. Siitä huolimatta auto pyörähti heti lähdön jälkeen.

51. Sebastien Chardonnet Thibault (FRA) / De La Haye (FRA) (Citroën DS3 R3T)

The stage was very difficult but we are taking great pleasure from these stages. There are a lot of stones but we have a good feeling with the car. We are having to choose our driving line very carefully.

51. Sebastien Chardonnet Thibault (FRA) / De La Haye (FRA) (Citroën DS3 R3T)

La route est difficile mais cela reste très sympa. Il y a beaucoup de pierres mais j'ai un bon feeling. Il faut choisir sa trajectoire avec précaution.

51. Sebastien Chardonnet Thibault (FRA) / De La Haye (FRA) (Citroën DS3 R3T)

Erikoiskoe oli todella vaikea mutta nautimme näistä pätkistä. Kiviä on paljon mutta meillä on hyvä tuntuma autoon. Ajolinjat pitää valita tarkoin.

104. Andreas Amberg (FIN) / Mikko Lukka (FIN) (Ford Fiesta R2)

Its so rough for this small car. We had a lot of work in service on our steering so we picked up a penalty for leaving late.

104. Andreas Amberg (FIN) / Mikko Lukka (FIN) (Ford Fiesta R2)

C'est dur pour cette petite voiture. On a beaucoup travaillé sur la direction à l'assistance et on a pris une pénalité pour être partis en retard.

104. Andreas Amberg (FIN) / Mikko Lukka (FIN) (Ford Fiesta R2)

Tämä on rajua tälle pienelle autolle. Huollossa tehtiin paljon työtä ohjauksen eteen ja saimme aikasakon myöhästyneestä lähdöstä.

120. Jaro Kinnunen (FIN) / Mikael Korhonen (FIN) (Peugeot 208 R2)

Our plan for today was to try and avoid the stones but one managed to hit us very hard. This is not fun any more.

120. Jaro Kinnunen (FIN) / Mikael Korhonen (FIN) (Peugeot 208 R2)

On avait l'intention d'éviter les pierres mais on en a tapé une très fort. Ce n'est plus drôle.

120. Jaro Kinnunen (FIN) / Mikael Korhonen (FIN) (Peugeot 208 R2)

(Johtaa luokkaa 6.) Tänään oli tarkoitus varoa kiviä, mutta yksi iski tosi kovaa. Nyt ei ole enää kivaa.



63. Jussi Vainionpää (FIN) / Mika Juntunen (FIN) (Citroën DS3 R3T)

In the morning we hit two rocks which we had in our pacenotes. In this second run, maybe I was too careful with them. It's the first rally in this car and class.

63. Jussi Vainionpää (FIN) / Mika Juntunen (FIN) (Citroën DS3 R3T)

Ce matin nous avons tapé deux pierres qui étaient dans nos notes, je crois avoir été trop prudent lors du deuxième passage. C'est mon premier rallye dans cette voiture et dans cette classe.

63. Jussi Vainionpää (FIN) / Mika Juntunen (FIN) (Citroën DS3 R3T)

(On toisena luokassaan.) Aamupäivällä mentiin kahdesti sellaista kivien yli, jotka olivat nuoteissa. Toisella vedolla varoin ehkä liikaa. Tämä on ensimmäinen ralli tässä luokassa ja tällä autolla.